

6



7

Nella parrocchiale la cripta (7-8) presenta lapidi romane (altre nella chiesa), capitelli di riuso del VI-VII secolo e una splendida struttura romanica di XI coi capitelli coevi. L'ingresso è campito da lacerti gotici del secondo Maestro di Santa Margherita. Il battistero (9) è un'austera costruzione ottagonale con altissime colonnine (come a Sant'Abbondio di Como), portale tripartito ad archi ciechi laterali con capitelli di riuso, tetto di beole ad arnia e campaniletto sommitale, vicino allo schema di Oggiono, derivando entrambi dal prototipo di Grado: il tutto databile verso la seconda metà dell'XI secolo. E' forse coevo il caso, notevole ma degradato, di San Pietro a Balogno di Volesio (10), frazione di Tremezzina: un edificio ad aula unica dagli ampi rifacimenti barocchi.



8



In the parish church, the crypt (7-8) contains Roman gravestones (and more in the church), reuse capitals of the VIth-VIIth century and a great Romanesque structure of the XIth century with capitals of the same period. Along the entrance there are painted Gothic fragments similar to those by the Santa Margherita master of Como. The baptistery (9) is a severe octagonal building with really high columns (as in Sant'Abbondio of Como). The tripartite portal with sided blind arches, reused capitals, roof of beole with beehive shape and little bell tower at the top. It is similar to the one in Oggiono; they both derived from the Grado model and can be dated around middle XIth century. It is possible to date in the same period the church of San Pietro in Balogno di Volesio, hamlet of Tremezzina. It can be considered a noteworthy case, though the advanced decay. The one nave building includes consistent Baroque interventions.



9



10

Informazioni:

Spurano, San Giacomo: abitualmente chiusa; Parrocchia Isola 034455143 (Tremezzina).
 Ossuccio, Santa Maria Maddalena: abitualmente chiusa; Complesso Culturale Isola Comacina 034456369.
 Casanova, Sant'Andrea: abitualmente chiusa; Parrocchia Lenno 031539880 (Tremezzina).
 Lenno, Santo Stefano: abitualmente aperta (cripta visitabile a richiesta); Parrocchia Lenno 031539880 (Tremezzina).
 Lenno, Battistero: abitualmente chiuso; Parrocchia Lenno 031539880 (Tremezzina).
 Volesio, San Pietro: abitualmente chiuso; Parrocchia Tremezzo 034440334 (Tremezzina).

Informations:

Spurano, San Giacomo: closed. Ask for visits to: Parrocchia Isola +39 034455143 (Tremezzina).
 Ossuccio, Santa Maria Maddalena: closed. Ask for visits to: Complesso Culturale Isola Comacina + 39 034456369 .
 Casanova, Sant'Andrea: closed. Ask for visits to: Parrocchia Lenno +39 031539880 (Tremezzina).
 Lenno, Santo Stefano: daily opening (ask for the crypt visit); Parrocchia Lenno +39 031539880 (Tremezzina).
 Lenno, Battistero: closed. Ask for visits to: Parrocchia Lenno +39 031539880 (Tremezzina).
 Volesio, San Pietro: closed. Ask for visits to: Parrocchia Tremezzo +39 034440334 (Tremezzina).



Regione Lombardia



"Fondo europeo agricolo per lo sviluppo rurale:
l'Europa investe nelle zone rurali"

"PSR 2007-2013 - Direzione Generale Agricoltura"

Itinerari Tematici Lariani



Romanico sulla sponda lariana

(secondo di tre giorni)

Romanesque art and architecture along the Como lake coast

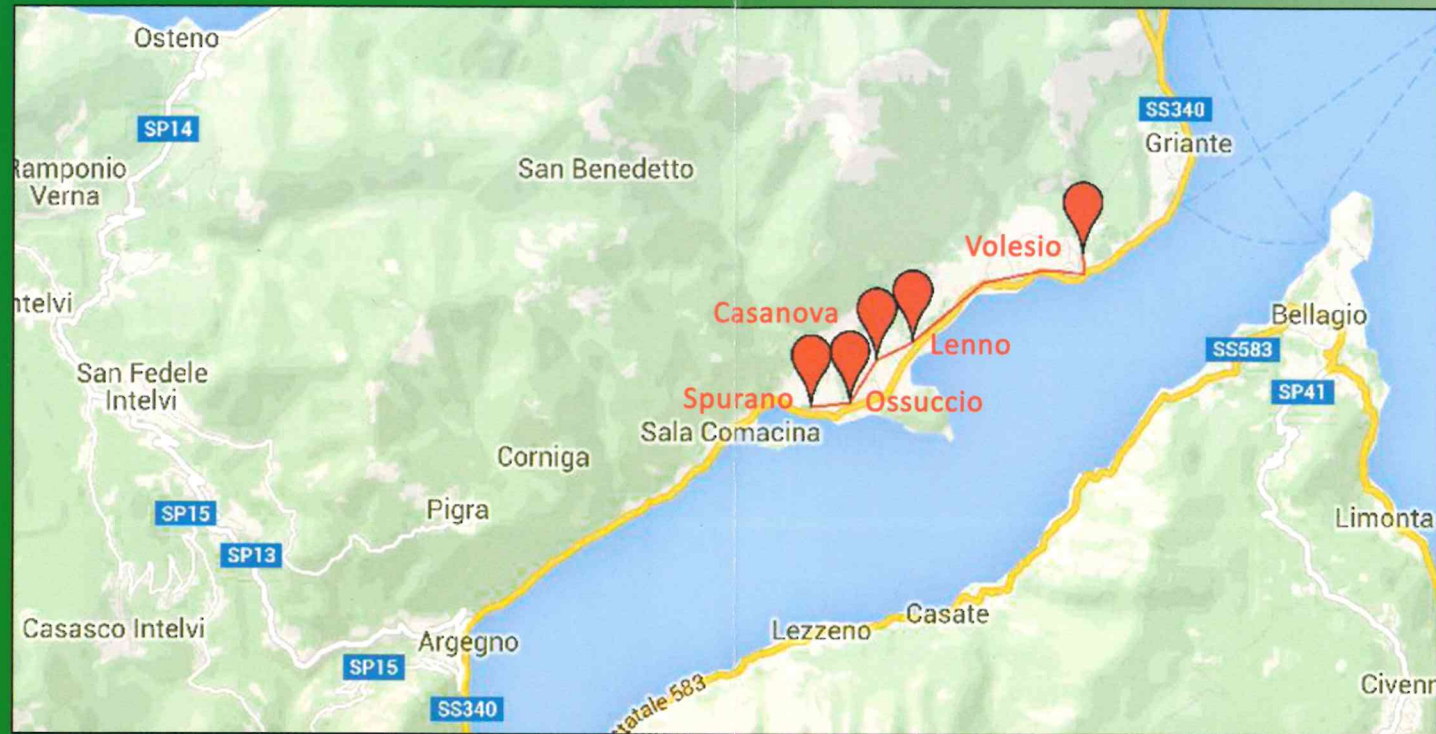
(second of three days tour)



Associazione per la
Protezione del
Patrimonio Artistico
e Culturale Valle Intelvi



GRUPPO AZIONE LOCALE
DEL LARIO



In splendida posizione fra la Via Regina e il braccio di lago antistante alla Comacina (dall'Isola si scorge la sottostante darsena), la chiesa dei Santi Giacomo e Filippo a Spurano di Ossuccio presenta un esterno (1) con abside a grandi nicchie cieche, fianco archettato e campanile a vela: si tratta di una struttura di fine XI secolo con riprese nel XIII. All'interno gli affreschi più antichi includono un ciclo di Storie dell'Antico e del Nuovo Testamento forse di fine XI secolo, di aggiornamento europeo; e un solenne San Cristoforo (2) neo-ottoniano, forse di inizio XII.

Placed in a beautiful site between the Via Regina and the Como Lake branch in front of the Comacina island (from the island it is possibile to see the underlying dock) there is the church of Santi Giacomo and Filippo in Spurano di Ossuccio. It shows from the outside (1) one apse decorated with great blind niches,

sides ornated by series of little arches and flat bell tower. The structure dates back to the end of the XIth century with some interventions of the XIIIth century. Inside the most ancient frescoes include one cycle dedicated to Stories from Old and New Testaments possibly painted at the end of the XIth century. They reflects a renewal on European patterns. One solemn Saint Cristophorus Neo Ottonian (2) may be dated in the early XIIth century.



1



A breve distanza, la frazione Stabio di Ospedaletto di Ossuccio vede un nucleo di casette di pescatori (oggi in parte adattate ad Antiquarium della vicina Isola Comacina) dominato dalla chiesa dell'antico ospizio di Santa Maria Maddalena. Edificio di XI/XII secolo, con abside restaurata (3), fianco destro leggibile, atrio con frammenti scultorei protoromanici, celeberrimo campanile (4) a cella con frammenti romani e una ricostruzione di discussa datazione (XIV secolo con restauri?), interno (5) restaurato ma solenne, ad aula unica. Oggi frazione di Tremezzina, la chiesetta di Sant'Andrea a Casanova (6) è un edificio di inizio XI secolo, restaurato, con facciata inglobante il campanile e all'interno un frammento di affresco neo-ottoniano. L'importanza storica di Lenno (oggi Tremezzina) è garantita dal grande nucleo sacro, in origine includente la chiesa plebana di Santo Stefano, le cappelle di San Zeno e Santa Maria e il battistero di San Giovanni; distruzioni e modifiche hanno però conservato lacerti importanti.



In the hamlet of Stabio di Ospedaletto di Ossuccio there are some fishers houses (now partially reconvered as Antiquarium of the near Comacina island). It is dominated by the church of the ancient hospital of Santa Maria Maddalena. The building can be dated between the XIth and the XIIth century. The apse was restored (3), the right external wall shows medieval traces as well as the vestibule where fragments of protoRomanesque sculptures have been displayed. The bell tower (4) is wellknown for the cell with Roman remains. It was reconstructed maybe in the XIVth century. Even the one nave interior (5) was restored but mantains its solemn aspect. The church of Sant'Andrea in Casanova (6), hamlet of the Tremezzina, was built at the beginning of the XIth century. It was restored and the façade includes the bell tower. On the counter façade there is a Neo Ottonian fresco fragment. The historical importance of Lenno (now Tremezzina municipality) can be noticed in the ancient group of religious buildings which includes the parish church of Santo Stefano, the chapels of San Zeno and Santa Maria and the San Giovanni baptistery. Despite of distruncions and transformations there are still important traces.



2



3



4



5